

2017-2018
ANNUAL NOTIFICATIONS TO
PARENTS OR GUARDIANS OF MINOR
PUPILS



Standard of Excellence
Nothing Less

BOARD OF EDUCATION

Sue ElHessen, Ed.D. • President
Laura Sanchez-Ramirez • Vice President
Debbie Cuadros • Clerk
Jerry Cleveland • Member
Paul Helzer, D.C. PhD. • Member

Brian Jacobs, Ed.D. • Superintendent

Access by Military Recruiters – 20 USC 7908 Federal law requires school district to provide military recruiters the same access to secondary school pupils as is provided to post-secondary educational institutions or to prospective employers. Parents may request that the district not release their pupil's name, address and telephone number without prior written consent. Written notice must be submitted to the school if the parent or legal guardian wishes to deny access to this information.

Advanced Placement & International Baccalaureate Exam Fees – EC 52244 Eligible high school students may receive financial assistance to cover the costs of the advanced placement examination fees or the International Baccalaureate examination fees, or both. Please contact the assistant principal in charge of curriculum for information.

Asbestos Management Plan – 40 CFR 763.93 Bellflower Unified School District maintains and annually updates its management plan for asbestos-containing material in school buildings. For a copy of the asbestos management plan, please contact Maintenance and Operation at (562) 804-6500.

Attendance Options/Permits – EC 48980(h) Residency – EC 48200 and 48204 A minor between the ages of 6 and 18 years is subject to compulsory education and, unless exempted, must enroll in school in the school district in which the residence of either the parent or legal guardian is located. A pupil may alternatively comply with the residency requirements for school attendance in a school district, if he or she is any of the following: placed in a foster home or licensed children's institution within the boundaries of the school district pursuant to a commitment of placement under the Welfare and Institutions Code; a pupil who is a foster child who remains in his or her school of origin; an emancipated pupil who resides within the boundaries of the school district; a pupil who lives in the home of a caregiving adult that is located within the boundaries of the school district; or a pupil residing in a state hospital located within the boundaries of the school district. A school district shall accept applications by electronic means for enrollment, including enrollment in a specific school or program within the school district, and course registration for military dependents. The parent shall provide proof of residence within 10 days after the published arrival date provided on official documentation related to his or her military move: temporary on-base billeting facility, purchased or leased home or apartment, or federal government or public-private venture off-base military housing.

The school district will request that the parent or legal guardian provide reasonable evidence that a pupil meets the residency requirements for school attendance. If an employee of the school district reasonably believes that the parent or legal guardian has provided false or unreliable evidence of residency, the district may make reasonable efforts to determine that the pupil actually meets residency requirements. The Bellflower Unified School District has adopted a board policy regarding the process it follows for conducting investigations to determine whether a pupil meets

the residency requirements. A copy of the board policy can be obtained at <http://www.busd.k12.ca.us>.

Intra-district Open Enrollment – EC 35160.5(b) Residents of the School District may apply to other schools within the District for their child to attend on a space available basis. Information on each school within the District is provided on the District website. Parents of high school athletes should check on CIF sports eligibility rules before pursuing open enrollment. Transportation to any other school is the responsibility of the parent.

Inter-district Attendance – EC 46600 et seq. The parent or legal guardian of a pupil may seek release from the school district of residence to attend a school in any other school district. School districts may enter into agreements for the Inter-district transfer of one or more pupils for a period of up to five years. The agreement must specify the terms and conditions for granting or denying transfers, and may contain standards of reapplication and specify the terms and conditions under which a permit may be revoked. Unless otherwise specified in the agreement, a pupil will not have to reapply for an inter-district transfer, and the school board of the district of enrollment must allow the pupil to continue to attend the school in which he/she is enrolled. Regardless of whether an agreement exists or a permit is issued, the school district of residence cannot prohibit the transfer of a pupil who is a child of an active military duty parent to a school district of proposed enrollment if that district approves the application for transfer.

A pupil who has been determined by personnel of either the school district of residence or the district of proposed enrollment to have been the victim of an act of bullying, as defined in EC 48900(r), shall, at the request of the parent or legal guardian, be given priority for inter-district attendance under any existing agreement or, in the absence of an agreement, be given additional consideration for the creation of an inter-district attendance agreement.

Open Enrollment Act – EC 48350 et seq. Whenever a student is attending a school on the Open Enrollment List as identified by the Superintendent of Public Instruction, the student may seek to transfer to another school within or outside of the district, as long as the school to which he/she is transferring has a higher Academic Performance Index. Parents of high school athletes should check on CIF sports eligibility rules before pursuing a transfer under this option. Transportation to any other school is the responsibility of the parent. School districts are allowed to adopt specific, written standards for acceptance and rejection of applications as long as students are selected through a "random and unbiased" process. Unless the school board waives the deadline, requests for transfers are to be submitted by January 1st of the prior school year. To apply, parents must directly contact the school district to which they seek to transfer their student. The Open Enrollment List can be found on the California Department of Education website at <http://www.cde.ca.gov/sp/eo/op/>.

Availability of Prospectus – EC 49063 and 49091.14 Each school must annually compile a prospectus of the curriculum

to include titles, descriptions and instructional goals for every course offered by the school. Please contact the school administrator for a copy of the prospectus.

Before and After School Programs – EC 8482.6, 8483(e), 8483.1(e), and 8483.95 Students who are identified as homeless or foster children have a right to receive priority enrollment. To request priority enrollment, please contact **Stacey Larson-Everson** at 562-866-9011 or visit the **Educational Services** Office at 16703 S Clark Avenue Bellflower, CA 90706. No current participant in a before or after school program shall be disenrolled in order to allow enrollment of a student with priority enrollment.

Cal Grant Program – EC 69432.9 A Cal Grant is money for college that does not have to be paid back. To qualify, a student must meet the eligibility and financial requirements as well as any minimum grade point average (GPA) requirements. Cal Grants can be used at any University of California, California State University or California Community College. Some independent and career colleges or technical schools in California also take Cal Grants.

In order to assist students apply for financial aid, all students in grade 12 are automatically considered a Cal Grant applicant and each grade 12 student's GPA will be submitted **by the October 1 deadline** to the California Student Aid Commission (CASC) electronically by a school or school district official. A student, or the parent or guardian of a student under 18 years of age, may complete a form to indicate that he or she does not wish for the school to electronically send CASC the student's GPA. Until a student turns 18 years of age, only the parent or guardian may opt out the student. Once a student turns 18 years of age, only the student may opt himself or herself out, and can opt in if the parent or guardian had previously decided to opt out the student. Notification regarding CASC and the opportunity to opt out of being automatically deemed a Cal Grant applicant will be provided to all students and their parents or guardians by January 1 of the students' 11th grade year.

California Healthy Youth Act – EC 51937-51939 The California Healthy Youth Act requires school districts to provide pupils with integrated, comprehensive, accurate, and unbiased sexual health and HIV prevention education at least once in middle school and once in high school. It is intended to ensure that pupils in grades 7-12 are provided with the knowledge and skills necessary to: 1) protect their sexual and reproductive health from HIV, other sexually transmitted infections, and unintended pregnancy; 2) develop healthy attitudes concerning adolescent growth and development, body image, gender, sexual orientation, relationships, marriage, and family; and 3) have healthy, positive, and safe relationships and behaviors. It also promotes understanding of sexuality as a normal part of human development.

Parents or legal guardians have the right to:

1. Inspect the written and audiovisual educational materials used in the comprehensive sexual health and HIV prevention education.

2. Request in writing that their child not receive comprehensive sexual health or HIV prevention education.
3. Request a copy of Education Codes 51930 through 51939, the California Healthy Youth Act.
4. Be informed whether the comprehensive sexual health or HIV prevention education will be taught by district personnel or outside consultants.
5. Receive notice by mail or another commonly used method of notification no fewer than 14 days before the instruction is delivered if arrangements for the instruction are made after the beginning of the school year.
6. When the district chooses to use outside consultants or to hold an assembly with guest speakers to teach comprehensive sexual health or HIV prevention education, be informed of:
 - a. The date of the instruction
 - b. The name of the organization or affiliation of each guest speaker

The District may administer to pupils in grades 7 through 12 anonymous, voluntary, and confidential research and evaluation tools to measure pupils' health behavior and risks, including tests, questionnaires, and surveys, containing age-appropriate questions about their attitudes or practices relating to sex. Parents or legal guardians will be notified in writing about the administration of, the right to review, and the right to excuse their child from any test, questionnaire, or survey.

California High School Exit Exam – EC 60850 The California High School Exit Exam (CAHSEE) has been suspended for any pupils completing grade 12 through the 2017-2018 school years. All schools, including state special schools, are to grant a diploma of graduation from high school to any pupil who completed grade 12 in the 2003-04 school year or a subsequent school year and has met all applicable graduation requirements other than the passage of the high school exit examination.

California High School Proficiency Exam – 5 CCR 11523 The California High School Proficiency Exam (CHSPE) is a voluntary test that assesses proficiency in basic reading, writing, and mathematics skills taught in public schools. Eligible pupils who pass the CHSPE are awarded a Certificate of Proficiency by the State Board of Education. A pupil who receives a Certificate of Proficiency may, with verified approval from the parent or legal guardian, leave high school early. The Certificate of Proficiency is equivalent to a high school diploma; however, it is not equivalent to completing all course work required for regular graduation from high school. Pupils planning to continue his or her studies in a college or university should contact the admissions office of the institution to find out if the Certificate of Proficiency will meet admission requirements.

A pupil is eligible to take the CHSPE only if he or she meets one of the following requirements on the test date: 1) is at least 16 years old; 2) has been enrolled in the tenth grade for one academic year or longer; or 3) will complete one academic year of enrollment in the tenth grade at the end of the semester during which the CHSPE regular administration will be conducted. A fee for each examination application shall not be

charged to a homeless or foster youth under the age of 25. For more information, including administration dates and registration deadlines, visit the following website: <http://www.chspe.net/>.

Career Counseling & Course Selection – EC 221.5(d)

Commencing grade 7, school personnel shall assist pupils with course selection or career counseling, affirmatively exploring the possibility of careers, or courses leading to careers based on the interest and ability of the pupil and not on the pupil's gender. Parents or legal guardians are notified so that they may participate in such counseling sessions and decisions.

Child-find System – EC 56301 Requires each district to establish written policies, procedures, and notification of all parents of their rights as to IDEA, Special Education and Section 504. The parent/guardian of certain legally identified handicapped pupils has the right to seek placement in the least restrictive environment at district expense when no appropriate public education is available. The parent/guardian shall have the right to be present at all individualized education program team meetings concerning their child and shall be notified in writing at least 10 days prior to the meeting. The parent/guardian may have a representative of their choice, pursuant to IDEA 2004, participate in meetings. The representative shall have no decision-making power. If requested, parents shall receive written notice of findings of assessment(s) for their child and shall have the right to review by the team. Parents shall receive written notice of their rights to due process under the special education program.

Civility on School Grounds – CC 1708.9, EC 32210 It is unlawful for any person, except a parent/guardian acting toward his/her minor child, to intentionally or to attempt to injure, intimidate, interfere by force, threat of force, physical obstruction, or nonviolent physical obstruction with any person attempting to enter or exit any public or private school grounds.

College & Career Technical Education – EC 51229 The State of California offers community colleges, California State Universities (CSU), and Universities of California (UC) for students who wish to continue their education after high school. In order to attend a community college, you need only be a high school graduate or 18 years of age. In order to attend a CSU you have to take specific high school courses, have the appropriate grades and test scores, and have graduated from high school. Test scores are not required if your GPA is 3.0 or above. In order to attend a UC you must meet requirements for coursework, GPA, and test scores, or rank in the top four percent at a participating high school, or qualify by examination alone. You may also transfer to a CSU or UC after attending a community college. For more information on college admission requirements, please refer to the following webpages:

www.cccco.edu – This is the official website of the California Community College system. It offers links to all of the California Community Colleges. www.assist.org – This interactive site provides course transfer information for students planning to transfer from a California Community College to a CSU or UC.

www.csumentor.edu – This extensive online site offers assistance to students and their families on the CSU system, including the ability to apply online, and links to all CSU campuses.

www.universityofcalifornia.edu – This massive website offers information regarding admissions, online application, and links to all UC campuses. Students may also explore career options through career technical education. These are programs and classes offered by a school that are specifically focused on career preparation and/or preparation for work. The programs and classes are integrated with academic courses and support academic achievement. Students can learn more about career technical education by referring to the following webpage: www.cde.ca.gov/ds/si/rp. You may meet with a school counselor to choose courses at your school that will meet college admission requirements or enroll in career technical education courses, or both.

Concussion and Head Injuries – EC 49475 A concussion is a brain injury that can be caused by a bump, blow, or jolt to the head, or by a blow to another part of the body with the force transmitted to the head. Even though most concussions are mild, all concussions are potentially serious and may result in complications including prolonged brain damage and death if not recognized and managed properly. A school district, charter school, or private school that elects to offer an athletic program must immediately remove from a school-sponsored athletic activity for the remainder of the day an athlete who is suspected of sustaining a concussion or head injury during that activity. The athlete may not return to that activity until he or she is evaluated by, and receives written clearance from, a licensed health care provider. If the licensed health care provider determines the athlete has a concussion or head injury, the athlete shall also complete a graduated return-to-play protocol of no less than 7 days in duration under the supervision of a licensed health care provider. On a yearly basis, a concussion and head injury information sheet must be signed and returned by the athlete and the athlete's parent or guardian before the athlete initiates practice or competition. This requirement does not apply to an athlete engaging in an athletic activity during the regular school day or as part of a physical education course.

Confidential Medical Services – EC 46010.1 School authorities may excuse any pupil in grades 7-12 from the school for the purpose of obtaining confidential medical services without the consent of the pupil's parent or guardian.

Directory Information – EC 49073 "Directory Information" includes one or more of the following items: student's name, address, telephone number, e-mail address, date of birth, major field of study, participation in officially recognized activities and sports, weight and height of members of athletic teams, dates of attendance, degrees and awards received, and the most recent public or private school attended by the student. Information from pupil records is available to parents/guardians, unless a restraining order exists, and to school employees and officials, attendance officers, other public and private schools for enrollment purposes, officials

for program audit/compliance, welfare agencies, law enforcement agencies, and emancipated minors. Permitted access may be allowed to appropriate persons in an emergency, accrediting associations and agencies having custody. No information may be released to a private profit making entity other than employers, prospective employers and representatives of the news media, including, but not limited to, newspapers, magazines, and radio and television stations. Directory information may be disclosed without prior consent from the parent or legal guardian unless the parent or legal guardian submits a written notice to the school to deny access to his/her pupil's directory information. Directory information regarding a pupil identified as a homeless child or youth shall not be released unless a parent, or eligible pupil given parental rights, has provided written consent that directory information may be released.

Emergency Treatment for Anaphylaxis – EC 49414

Anaphylaxis is a severe and potentially life-threatening allergic reaction that can occur after encountering an allergic trigger, such as food, medicine, an insect bite, latex or exercise. Symptoms include narrowing of the airways, rashes or hives, nausea or vomiting, a weak pulse and dizziness. It is estimated that approximately 25% of the anaphylactic reactions occur during school hours to students who had not previously been diagnosed with a food or other allergy. Without immediate administration of epinephrine followed by calling emergency medical services, death can occur. Being able to recognize and treat it quickly can save lives. Recent changes to EC 49414 now require school districts to provide epinephrine auto-injectors to school nurses and trained personnel and authorizes them to use epinephrine auto-injectors for any student who may be experiencing anaphylaxis, regardless of known history.

Entrance Health Screening – HSC 124085, 124100, and 124105

The Bellflower Unified School District requires that the parent or legal guardian of each pupil provide the school documentary proof that the pupil has received a health screening examination by a doctor within 90 days after entrance to kindergarten. Pupils may be excluded up to 5 days from school for failing to comply or not providing a waiver. Free health screening is available through the local health department.

Excused Absences – EC 46014 and 48205 Pupils, with the written consent of their parents or guardians, may be excused from school in order to participate in religious exercises or to receive moral or religious instruction.

No pupil shall have his or her grade reduced or lose academic credit for any excused absence or absences, if missed assignments and tests that can reasonably be provided are satisfactorily completed within a reasonable period of time.

(a) Notwithstanding Section 48200, a pupil shall be excused from school when the absence is:

1. Due to his or her illness.
2. Due to quarantine under the direction of a county or city health officer.
3. For the purpose of having medical, dental, optometric, or chiropractic services rendered.

4. For the purpose of attending the funeral services of a member of his or her immediate family, so long as the absence is not more than one day if the service is conducted in California and not more than three days if the service is conducted outside California.

5. For the purpose of jury duty in the manner provided for by law.

6. Due to the illness or medical appointment during school hours of a child of whom the pupil is the custodial parent.

7. For justifiable personal reasons, including, but not limited to, an appearance in court, attendance at a funeral service, observance of a holiday or ceremony of his or her religion, attendance at religious retreats, attendance at an employment conference, or attendance at an educational conference on the legislative or judicial process offered by a nonprofit organization when the pupil's absence is requested in writing by the parent or guardian and approved by the principal or a designated representative pursuant to uniform standards established by the governing board.

8. For the purpose of serving as a member of a precinct board for an election pursuant to Section 12302 of the Elections Code.

9. For the purpose of spending time with a member of the pupil's immediate family, who is an active duty member of the uniformed services, as defined in EC § 49701, and has been called to duty for, is on leave from, or has immediately returned from, deployment to a combat zone or combat support position. Absences granted pursuant to this paragraph shall be granted for a period of time to be determined at the discretion of the superintendent of the school district.

10. For the purpose of attending the pupil's naturalization ceremony to become a United States citizen.

(b) A pupil absent from school under this section shall be allowed to complete all assignments and tests missed during the absence that can be reasonably provided and, upon satisfactory completion within a reasonable period of time, shall be given full credit therefore. The teacher of the class from which a pupil is absent shall determine which tests and assignments shall be reasonably equivalent to, but not necessarily identical to, the tests and assignments that the pupil missed during the absence.

(c) For purposes of this section, attendance at religious retreats shall not exceed four hours per semester.

(d) Absences pursuant to this section are deemed to be absences in computing average daily attendance and shall not generate state apportionment payments.

(e) "Immediate family," as used in this section, has the same meaning as that set forth in Section 45194, except that references therein to "employee" shall be deemed to be references to "pupil."

Foster Youth Exemption from Local Graduation Requirements – EC 48853, 49069, and 51225.2

Foster and homeless youth are allowed educational rights, such as: immediate enrollment, remaining in school of origin, enrollment in local comprehensive school, partial credits, graduation with state minimum requirements with possible

fifth year (exemption from local graduation requirements, and access to academic resources, services and extracurricular activities). A local educational agency must provide a remedy to the affected pupil following the Uniform Complaint Procedures, including information regarding exemption from local graduation requirements, if educational rights are not allowed at the public high school.

Free and Reduced-price Meals – EC 49510 et seq. The school offers healthy meals every school day because children need healthy meals to learn. Free or reduced-price lunches are available at school for pupils whose parents or legal guardians qualify, based on annual household income, and complete the required application form. Pupils participating in the program will not be identified, and the information on the application will be kept confidential. Applications may be submitted at any time during school hours. Application forms may be obtained through each school's main office or the Nutrition Center.

Harm or Destruction of Animals – EC 32255 et seq. Any pupil with a moral objection to dissecting or otherwise harming or destroying an animal, or any part thereof, must inform his or her teacher of the objection. Objections must be substantiated by a note from the pupil's parent or guardian. A pupil who chooses to refrain from participation in an education project involving the harmful or destructive use of an animal may receive an alternative education project, if the teacher believes that an adequate alternative education project is possible. The teacher may work with the pupil to develop and agree upon an alternative education project so that the pupil may obtain the knowledge, information, or experience required by the course of study in question.

Health Insurance Coverage for Athletes – EC 32221.5 Under state law, school districts are required to ensure that all members of school athletic teams have accidental injury insurance that covers medical and hospital expenses. This insurance requirement can be met by the school district offering insurance or other health benefits that cover medical and hospital expenses. Some pupils may qualify to enroll in no-cost or low-cost local, state, or federally sponsored health insurance programs. Information about these programs may be obtained by calling Covered California at 800-300-1506.

Health Care Coverage – EC 49452.9 Your child and family may be eligible for free or low-cost health coverage. For information about health care coverage options and enrollment assistance call Covered California at 800-300-1506 or go to www.CoveredCA.com.

Homeless Youth Education – 42 US 11432 The Bellflower Unified School District's homeless liaison will ensure that parents of homeless youth are informed of educational and related opportunities available to their children and are provided with meaningful opportunities to participate in the education of their children. For additional information, contact Child Welfare and Attendance at (562) 866-9011 ext. 2070.

Immunizations – HSC 120325, 120335, 120338, 120365, 120370, and 120375 Students must be immunized against

certain communicable diseases. Students are prohibited from attending school unless immunization requirements are met for age and grade. The school district shall cooperate with local health officials in measures necessary for the prevention and control of communicable diseases in school age children. The district may use any funds, property, or personnel and may permit any person licensed as a physician or registered nurse to administer an immunizing agent to any student whose parents have consented in writing. Beginning January 1, 2016, parents of students in any school, will no longer be allowed to submit a personal beliefs exemption to a currently required vaccine. A personal beliefs exemption on file at school prior to January 1, 2016 will continue to be valid until the student enters the next grade span at kindergarten (including transitional kindergarten) or 7th grade. Students are not required to have immunizations if they attend a home-based private school or an independent study program and do not receive classroom-based instruction. However, parents must continue to provide immunization records for these students to their schools. The immunization requirements do not prohibit students from accessing special education and related services required by their individualized education programs. A student not fully immunized may be temporarily excluded from a school or other institution when that child has been exposed to a specified disease and whose documentation does not show proof of immunization.

Instruction for Pupils with Temporary Disabilities – EC 48206.3, 48207 and 48208 A pupil with a temporary disability which makes attendance in the regular day classes or the alternative educational program in which the pupil is enrolled impossible or inadvisable may receive individualized instruction provided in the pupil's home for one hour a day. Please contact the office of Special Education and Student Support at 562-866-9011 ext. 2020 for further information. **EC 48980(a)** A pupil with a temporary disability, who is in a hospital or other residential health facility, excluding a state hospital, may be deemed to have complied with the residency requirements for school attendance in the school district in which the hospital is located. It is the responsibility of the parent or guardian to notify the school district in which the hospital or other residential health facility is located of the presence of a pupil with a temporary disability. Upon receipt of the notification, the district will within five working days determine whether the pupil will be able to receive individualized instruction pursuant to EC 48206.3 and, if so, provide the instruction within five working days or less.

Lactating Pupils EC 222 Lactating pupils are allowed reasonable time to accommodate the need to express breast-milk in a private and secure room without academic penalty, and access to a power source and a place to safely store expressed breast milk. A student may make compliant to California Department of Education, via the following website, if still not accommodated, according to the law, after filing a complaint: <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/>

Medical or Hospital Service – EC 49472 Medical and hospital services for pupils injured at school or school-sponsored

events or while being transported are not covered by district insurance. Information for individual coverage is available from the site principals.

Medication Regimen – EC 49423 The parent or legal guardian of any pupil taking medication on a regular basis must inform the school nurse or the school's health office of the medication being taken, the current dosage, and the name of the supervising physician. With the consent of the parent or legal guardian, the school nurse may communicate with the physician and may counsel with the school personnel regarding the possible effects of the medication on the pupil.

Administration of Prescribed Medication for Pupils – EC 49423 and 49423.1 Any pupil who is required to take, during the regular school day, medication prescribed by a physician or surgeon, may be assisted by the school nurse or other designated school personnel or may carry and self-administer auto-injectable epinephrine or inhaled asthma medication. Assistance may be provided only if the school district is provided with both a written statement of instructions from the physician detailing the method, amount and time schedules by which such medication is to be taken and a written statement from the parent or guardian requesting the school district assist the pupil with prescribed medication as set forth in the physician statement.

Minimum & Pupil-free Staff Development Days – EC 48980(c) Notification shall be sent to parents and guardians, no later than one month prior to the district scheduled minimum days and pupil-free staff development days.

Nondiscrimination Statement Bellflower Unified School District is committed to providing a safe school environment where all individuals in education are afforded equal access and opportunities. The District's academic and other educational support programs, services and activities shall be free from discrimination, harassment, intimidation, and bullying of any individual based on the person's actual race, color, ancestry, national origin, ethnic group identification, age, religion, marital or parental status, physical or mental disability, sex, sexual orientation, gender, gender identity, or gender expression; the perception of one or more of such characteristics; or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. Specifically, state law prohibits discrimination on the basis of gender in enrollment, counseling, and the availability of physical education, athletic activities, and sports. Transgender students shall be permitted to participate in gender-segregated school programs and activities (e.g., athletic teams, sports competitions, and field trips) and to use facilities consistent with their gender identity. The District assures that lack of English language skills will not be a barrier to admission or participation in District programs. Complaints of unlawful discrimination, harassment, intimidation, or bullying are investigated through the Uniform Complaint Process. Such complaints must be filed no later than six months after knowledge of the alleged discrimination was first obtained. For a complaint form or additional information, contact Tracy McSparran, Assistant Superintendent of Special Education and

Student Services at 562-866-9011 or visit 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706.

Notice of Alternative Schools – EC 58501 California state law authorizes all school districts to provide for alternative schools. Education Code 58500 defines alternative school as a school or separate class group within a school which is operated in a manner designed to:

- (a) Maximize the opportunity for students to develop the positive values of self-reliance, initiative, kindness, spontaneity, resourcefulness, courage, creativity, responsibility, and joy.
- (b) Recognize that the best learning takes place when the student learns because of his/her desire to learn.
- (c) Maintain a learning situation maximizing student self-motivation and encouraging the student in his/her own time to follow his/her own interests. These interests may be conceived by him/her totally and independently or may result in whole or in part from a presentation by his/her teachers of choices of learning projects.
- (d) Maximize the opportunity for teachers, parents, and students to cooperatively develop the learning process and its subject matter. This opportunity shall be a continuous, permanent process.
- (e) Maximize the opportunity for the students, teachers, and parents to continuously react to the changing world, including, but not limited to, the community in which the school is located.

In the event any parent, pupil, or teacher is interested in further information concerning alternative schools, the county superintendent of schools, the administrative office of this district, and the principal's office in each attendance unit have copies of the law available for your information. This law particularly authorizes interested persons to request the governing board of the district to establish alternative school programs in each district.

Oral Health Assessment – EC 49452.8 Record of a dental assessment done by a dental professional is required for all kindergarteners and first graders attending public school for the first time. Dental assessments must be completed in the 12 months prior to entry or by May 31st of the pupil's first school year.

Pesticide Products – EC 17612 and 48980.3 To obtain a copy of all pesticide products and expected use at the school facility during the year, and to receive notification of individual pesticide applications at the school at least 72 hours before the application, please contact Maintenance and Operation at 562-804-6500. The notice will identify the active ingredient(s) in each pesticide product, the intended date of application an Internet address on pesticide use and reduction, and the Internet address where the school site integrated pest management plan may be found if the school site has posted the plan.

Physical Examination – EC 49451 A parent or guardian may file annually with the school principal a written statement, signed by the parent or legal guardian, withholding consent to a

physical examination of the pupil. However, whenever there is good reason to believe that the pupil is suffering from a recognized contagious or infectious disease, the pupil shall be sent home and shall not be permitted to return until school authorities are satisfied that the contagious or infectious disease no longer exists.

Pupil Records – EC 49063 and 49069, 34 CFR 99.7, 20 USC 1232g A cumulative record, whether recorded by handwriting, print, tapes, film, microfilm or other means, must be maintained on the history of a pupil's development and educational progress. The District will protect the privacy of such records. Parents/guardians have the right to 1) inspect and review the student's educational record maintained by the school, 2) request that a school correct records which they believe to be inaccurate or misleading, and 3) have some control over the disclosure of information from educational records. School officials with legitimate educational interests may access student records without parental consent as long as the official needs to review the records in order to fulfill his/her professional responsibility. Upon request from officials of another school district in which a student seeks or intends to enroll, the District shall disclose educational records without parental consent. Parents' request to access their student's educational records must be submitted in a written form to the school's site administrator and the school will have five (5) business days from the day of receipt of the request to provide access to the records. Copies of student records are available to parents for a reasonable fee not to exceed the actual cost of providing the copies per page. Any challenge to school records must be submitted in writing to the office of Educational Services. A parent challenging school records must show that the records are 1) inaccurate, 2) an unsubstantiated personal conclusion or inference, 3) a conclusion or inference outside the observer's area of competence, 4) not based on the personal observation of a named person with the time and place of the observation noted, 5) misleading, or 6) in violation of the privacy or other rights of the student. Parents have the right to file a complaint with the United States Department of Education concerning an alleged failure by the District to comply with the provisions of the United States Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) by writing to: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Ave., SW, Washington, D.C. 20202-4605.

Safe Place to Learn Act – EC 234 and 234.1 The Bellflower Unified School District is committed to maintaining a learning environment that is free from discrimination, harassment, violence, intimidation, and bullying based on actual or perceived characteristics set forth in Section 422.55 of the Penal Code and EC 220, and disability, gender, gender identity, gender expression, nationality, race or ethnicity, religion, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. All school personnel who witness an act of discrimination, harassment, intimidation, or bullying must take immediate steps to intervene when safe to do so. Any student who engages in acts of discrimination, harassment, violence,

intimidation, or bullying related to school activity or school attendance occurring within a school of the school district may be subject to disciplinary action up to and including expulsion. To report an incidence and/or to receive a copy of the district's antidiscrimination, anti-harassment, anti-intimidation, and anti-bullying policies, please contact the office of Academic Accountability at (562) 866-9011 ext. 2014.

School Bus Safety – EC 39831.5 All pupils in pre-kindergarten, kindergarten and grades 1 to 6, shall receive written information on school bus safety (i.e., a list of school bus stops near each pupil's home, general rules of conduct at school bus loading zones, red light crossing instructions, school bus danger zone, and walking to and from school bus stops). Prior to departure on a school activity trip, all pupils riding on a school bus or school activity bus shall receive safety instruction that includes, but is not limited to, location of emergency exits, and location and use of emergency equipment. Instruction also may include responsibilities of passengers seated next to an emergency exit.

School Rules – EC 35291 Board Policy 5144.1 prescribes rules for government and discipline of school. The Board policy and school's discipline plan may be viewed at each school site. The school discipline plan shall be developed with input from representative groups. School principals ensure that all discipline rules are communicated to students by various means, including the student handbook. School discipline plans shall be reviewed at least every four years commencing December 1987.

Sex Equity: Title IX Notifications – EC 221.61

Title IX is a federal law that was passed in 1972 to ensure that male and female students and employees in educational settings are treated equally and fairly. It protects against discrimination based on sex, including sexual harassment, and transgender students or students who do not conform to sex stereotypes. State law also prohibits discrimination based on gender (sex), gender expression, gender identity, and sexual orientation. Title IX coordinator for BUSD is Tracy McSparren and she may be reached at 562-866-9011 or 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706. You may file a Title IX complaint by contacting BUSD's Title IX coordinator.

Sexual Harassment – EC 231.5 and 48980(g) The Bellflower Unified School District is committed to maintaining a learning and working environment that is free from sexual harassment. Any student who engages in sexual harassment of anyone in or from the district may be subject to disciplinary action up to and including expulsion. To report student incidents of sexual harassment please contact the school's site administrator. Any employee who permits, engages in, or fails to report sexual harassment shall be subject to disciplinary action up to and including dismissal. For a copy of the district's sexual harassment policy or to report incidences of sexual harassment, please contact Tracy McSparren, Assistant Superintendent, Special Education and Student Services at (562) 866-9011 ext. 2022 or visit 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706.

Sudden Cardiac Arrest – EC 33479 et seq. Sudden cardiac arrest (SCA) is when the heart stops beating, suddenly and unexpectedly. When this happens, blood stops flowing to the brain and other vital organs. SCA is not a heart attack; it is a malfunction in the heart's electrical system, causing the victim to collapse. The malfunction is caused by a congenital or genetic defect in the heart's structure. SCA is more likely to occur during exercise or sports activity, so athletes are at greater risk. These symptoms can be unclear and confusing in athletes. Often, people confuse these warning signs with physical exhaustion. If not properly treated within minutes, SCA is fatal in 92 percent of cases. In a school district, charter school, or private school that elects to conduct athletic activities, the athletic director, coach, athletic trainer, or authorized person must remove from participation a pupil who passes out or faints, or who is known to have passed out or fainted, while participating in or immediately following an athletic activity. A pupil who exhibits any of the other symptoms of SCA during an athletic activity may be removed from participation if the athletic trainer or authorized person reasonably believes that the symptoms are cardiac related. A pupil who is removed from play may not return to that activity until he or she is evaluated by, and receives written clearance from, a physician or surgeon. On a yearly basis, an acknowledgement of receipt and review of information regarding SCA must be signed and returned by the pupil and the pupil's parent or guardian before a pupil participates in specific types of athletic activities which generally does not apply to those conducted during the regular school day or as part of a physical education course.

Surveys – EC 51513 Anonymous, voluntary and confidential research and evaluation tools to measure student's health behaviors and risks, including tests, questionnaires, and surveys containing age-appropriate questions about the student's attitudes and practices relating to sex, family life, morality, and religion may be administered to students if the parent is notified in writing that 1) this test, questionnaire, or survey is to be administered, 2) the student's parent is given the opportunity to review the test, questionnaire, or survey, and 3) the parent consents in writing.

Suspension and Expulsion Codes – EC 48900 Except as provided under EC Section 48910, a pupil enrolled in kindergarten or any of grades 1 to 3, inclusive, shall not be suspended for any of the acts enumerated in EC 48900(k). Pupils enrolled in kindergarten through grade 12 shall not be Recommended for expulsion solely for committing any acts described under EC 48900(k). A printed copy of EC 48900 may be requested from your child's school.

Title I – 20 USC 6311, 34 CFR 200.61 Schools that have a high percentage of students and families who qualify for free and reduced lunch benefits receive additional funds known as Title I funds from the federal government. Title I funds, support supplemental educational services for students. Because parent involvement is an important part of Title I services, parents of students attending Title I schools may request information regarding the professional qualifications of their

student's classroom teachers and/or paraprofessionals. Information regarding the professional qualifications of teachers and paraprofessionals is available by contacting the school principal.

Uniform Complaint Policy and Procedure – 5 CCR 4622, EC 234.1, 32289, and 49013 The Uniform Complaint Procedures apply to the filing, investigation and resolution of complaints regarding alleged: 1) failure to comply with federal or state law or regulations governing adult education, consolidated categorical aid programs, migrant education, vocational education, child care and developmental programs, child nutrition programs and special education programs; 2) unlawful discrimination against any protected group as identified under Education Code (EC) sections 200 and 220 and Government Code section 11135, including actual or perceived sex, sexual orientation, gender, ethnic group identification, race, ancestry, national origin, religion, color, or mental or physical disability, or age, or on the basis of a person's association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics, in any program or activity conducted by a local agency, which is funded directly by, or that receives or benefits from any state financial assistance; 3) failure to comply with school safety planning requirements as specified in Section 7114 of Title 20 of the United States Code; 4) unlawful discrimination, harassment, intimidation, and bullying based on actual or perceived characteristics set forth in Section 422.55 of the Penal Code and EC 220, and disability, gender, gender identity, gender expression, nationality, race or ethnicity, religion, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics; 5) unlawful imposition of pupil fees for participation in educational activities in public schools; and 6) failure to comply with the requirements established through the Local Control Funding Formula related to the Local Control and Accountability Plan as described in EC sections 52060 through 52076 or sections 47606.5 and 47607.3. 7) noncompliance with physical education instructional minutes at specified grade levels; 8) inappropriate assignment of a pupil to courses without educational content or previously completed and received a grade sufficient for satisfying the requirements for high school graduation and admission into post-secondary education; 9) noncompliance with education provisions for pupils in foster care, who are homeless, or who are former juvenile court school students; and 10) failure to reasonably accommodate lactating pupils.

A complaint must be filed no later than six months from the date the complainant first obtains knowledge of the concern. These uniform procedures require the complainant to submit a written complaint to the Assistant Superintendent, Special Education and Student Services, who will coordinate an investigation and response within 60 days of receipt of the written complaint, unless the complainant agrees in writing to extend the time line. If the District finds merit in a complaint, the District shall provide a remedy to all affected pupils, parents/guardians. A complainant may appeal the District's decision to the California Department of Education (CDE) by filing a written appeal within 15 calendar days after receiving

the District's decision. The CDE may directly intervene in the complaint without waiting for action by the district when one of the conditions listed in Section 4650 of Title 5 of the California Code of Regulations exist, including cases in which the district has not taken action within 60 *calendar* days of the date the complaint was filed with the district. If a district is found to have violated a state or federal law and/or regulation, and the District does not take corrective action to comply, then various civil remedies may be available. Contact the Assistant Superintendent, Special Education and Student Services, at 562) 866-9011 ext. 2022 or 16703 S. Clark Avenue, Bellflower, California 90706, for additional information or assistance.

Victim of a Violent Crime – 20 USC 7912 A pupil who becomes a victim of a violent crime while in or on the school grounds must be offered the opportunity to transfer to a safe public school within the school district, including a public charter school, within ten calendar days. If there is not another school within the area served by the district, the district is encouraged, but not required, to explore other appropriate options such as an agreement with a neighboring school district to accept pupils through an inter-district transfer. Primary examples of violent criminal offenses in the Penal Code include attempted murder, battery with serious bodily injury, assault with a deadly weapon, rape, sexual battery, robbery, extortion, and hate crimes. For more information, please contact the Special Education and Student Services Office at 562-866-9011 ext. 2032.

Williams Complaint Policy & Procedure – EC 35186 Every school must provide sufficient textbooks and instructional materials. Every student, including English learners, must have textbooks or instructional materials, or both, to use at home or after school. School facilities must be clean, safe, and maintained in good repair. There should be no teacher vacancies or misassignments. If a school is found to have deficiencies in these areas, and the school does not take corrective action, then a complaint form may be obtained from Dina Hernandez, Director Elementary and Secondary Education, (562)866-9011 ext. 2014 or visiting 16703 S Clark Avenue Bellflower, CA 90706. Parents, students, teachers or any member of the public may submit a complaint regarding these issues. However, it is highly encouraged that individuals express their concerns to the school principal before completing the complaint forms to allow the school to respond to these concerns.

2017-2018
LOS DERECHOS Y RESPONSABILIDADES
DE LOS PADRES O TUTORES DE
ALUMNOS
MENORES DE EDAD



Standard of Excellence
Nothing Less

MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN

Sue ElHessen, Ed.D. • Presidenta
Laura Sanchez-Ramirez • Vice Presidenta
Debbie Cuadros • Funcionaria
Jerry Cleveland • Miembro
Paul Helzer, D.C. PhD. • Miembro

Brian Jacobs, Ed.D. • Superintendente

Acceso por los Reclutadores Militares – 20 CEEUU 7908 La ley federal requiere que el distrito escolar proporcione a los reclutadores militares con el mismo acceso a los alumnos de la escuela secundaria que esté proporciona a las instituciones de aprendizaje superior o a posibles empleadores. Los padres podrán solicitar que el distrito no divulgue el nombre, domicilio y número de teléfono de su alumno sin consentimiento escrito anteriormente. Debe presentar su notificación por escrito a la escuela si el padre o tutor legal quiere negar acceso a esta información.

El Costo para el Examen de Cursos Avanzados y de Bachillerato Internacional – CE 52244 Los alumnos elegibles de la preparatoria podrán recibir ayuda económica para cubrir el costo de los exámenes de cursos avanzados o de Bachillerato Internacional, o ambos. Por favor comuníquese con el sub director responsable por el currículo para más información.

Plan de Manejo de Asbestos – 40 CRF 763.93 El Distrito Escolar Unificado de Bellflower mantiene información que anualmente pone al día sobre el plan de mantenimiento de los edificios escolares que contienen asbestos. Para una copia del plan de manejo de asbestos, por favor comuníquese con el departamento de Mantenimiento y Operaciones a 562-804- 6500.

Opciones de Asistencia/Permisos – CE 48980 (h) Residencia – CE 48200 y 48204 Un menor entre las edades de 6 y 18 años está sujeto a recibir educación obligatoria y, a menos que sea exento, se debe inscribir en la escuela del distrito escolar en el cual reside cualquiera de los dos padres o tutor legal. Un alumno puede cumplir alternativamente con los requisitos de residencia para asistencia escolar en un distrito escolar, si él o ella: es ubicado en un hogar de crianza o institución licenciada de niños dentro de los límites del distrito escolar de acuerdo con un compromiso de ubicación bajo el Código de Bienestar y Instituciones; es un alumno que es un hijo de crianza que permanece en su escuela de origen; un alumno emancipado que reside dentro de los límites del distrito escolar; un alumno que vive en el domicilio de un adulto que proporcione el cuidado que esté localizado dentro de los límites del distrito escolar; o un alumno que reside en un hospital estatal localizado dentro de los límites del distrito. Un distrito escolar debe aceptar las solicitudes por medios electrónicos para la inscripción, incluida la inscripción en una escuela o un programa específico dentro del distrito escolar, y el registro del curso para dependientes militares. El padre deberá presentar prueba de su residencia dentro de los 10 días posteriores a la fecha de llegada publicada en la documentación oficial relacionada con su traslado militar: instalación temporal de alojamiento en la base, casa o apartamento comprado o arrendado, gobierno federal o empresa pública privada - vivienda militar fuera de la base.

El distrito escolar solicitará que el padre o tutor legal presente prueba razonable de que el alumno cumple con los requisitos de residencia para asistir a la escuela. Si un empleado del distrito escolar tiene razón para creer que el padre o tutor legal ha presentado prueba de residencia falsa o poco fiable, el distrito puede tomar medidas razonables para determinar que el alumno en realidad cumple con los requisitos de residencia. La Mesa directiva del Distrito escolar unificado de Bellflower ha adoptado una política con respecto al proceso a seguir al llevar a cabo investigaciones para determinar si un alumno cumple con los requisitos de residencia. Puede obtener una copia de la política en <http://www.busd.k12.ca.us>.

Inscripción Abierta para Transferencias dentro del Distrito – CE 35160.5 (b) Residentes del Distrito Escolar podrán solicitar a otras escuelas dentro del Distrito para que sus hijos puedan asistir si hay cupo disponible. Se puede encontrar información sobre cada escuela en la página del Distrito en el Internet. Los padres de los

atletas en la escuela secundaria deben verificar los reglamentos de elegibilidad de los deportes de CIF antes de continuar con una inscripción abierta. El transporte a cualquier otra escuela es la responsabilidad del padre.

Asistencia Interdistrital – CE 46600 et seq. El padre o tutor legal de un alumno puede solicitar un permiso de salida de su distrito de residencia para asistir a una escuela en cualquier otro distrito escolar. Los distritos escolares pueden firmar un contrato para el traslado interdistrital de uno o más alumnos por un período de hasta cinco años. El contrato debe especificar los términos y las condiciones para aprobar o negar traslados, y puede contener normas para volver a solicitar y especificar los términos y las condiciones bajo las cuales puede revocarse un permiso. A menos que se especifique lo contrario en el contrato, un alumno no tendrá que volver a solicitar un traslado interdistrital y la mesa directiva del distrito escolar de inscripción debe permitir al alumno seguir asistiendo a la escuela en la que está inscrito. Sin importar el hecho de que exista un acuerdo o que se haya otorgado un permiso, el distrito escolar de residencia no puede prohibir el traslado de un alumno que sea hijo/a de un padre en servicio militar activo a un distrito escolar de inscripción propuesta si tal distrito aprueba la solicitud de traslado.

Un alumno que ha sido determinado por el personal del distrito de residencia o de inscripción preferida, víctima de un acto de acoso, según se define en CE 48900(r), deberá, a petición del padre o el tutor legal, darse prioridad para asistencia interdistrital bajo cualquier acuerdo que existe o, en ausencia de un acuerdo, consideración adicional para la creación de un acuerdo de asistencia interdistrital.

La Ley de Inscripción Abierta – CE 48350 et seq. Cuando un estudiante está asistiendo a una escuela en la Lista de Inscripción Abierta, identificada por el Superintendente de Instrucción Pública, el estudiante tiene la opción de solicitar el cambio a otra escuela, dentro del distrito o fuera del distrito, siempre y cuando la escuela a la que se está transfiriendo tenga un mayor Índice de Rendimiento Académico (conocido en inglés como API). Los padres de los atletas de la escuela secundaria deben verificar los reglamentos de elegibilidad de los deportes de CIF antes de solicitar un cambio bajo esta opción. La transportación a cualquier otra escuela es la responsabilidad de los padres. Los distritos escolares están autorizados a adoptar normas específicas y por escrito de aceptación y rechazo de las solicitudes siempre y cuando los estudiantes sean seleccionados a través de un proceso "aleatorio e imparcial". A menos que la mesa directiva renuncie el plazo, las solicitudes para un cambio deben presentarse antes del 1º de enero del año escolar anterior. Para solicitar, los padres deben comunicarse directamente con el distrito escolar donde buscan transferir a sus estudiantes. La Lista de Inscripción Abierta puede encontrarse en la página del Departamento de Educación de California, <http://www.cde.ca.gov/sp/eo/op/>.

Disponibilidad de Prospecto – CE 49063 y 49091.14 Cada escuela debe compilar anualmente un prospecto del plan de estudios incluyendo títulos, descripciones y propósitos de enseñanza para cada curso ofrecido por la escuela. Por favor comuníquese con la administración escolar para una copia del prospecto.

Programas Antes y Después de la Escuela – CE 8482.6, 8483(e), 8483.1(e), y 8483.95 Los estudiantes identificados como niños sin hogar o niños en cuidado de crianza tienen derecho a recibir la inscripción prioritaria. Para solicitar la inscripción prioritaria, comuníquese con Stacey Larson-Everson al 562-866-2070 o visite la oficina de Servicios Educativos del distrito ubicada en el 16703 S. Clark Avenue, Bellflower, CA 90706. A ningún actual estudiante del

programa de antes o después de la escuela se le cancelará su inscripción para permitir la inscripción de un estudiante con inscripción prioritaria.

Programa de Cal Grant – CE 69432.9 Las becas Cal Grant es dinero para la universidad que no tiene que ser devuelto. Para calificar, el estudiante tiene que cumplir con los requisitos financieros y de elegibilidad como también con el requisito de promedio mínimo (GPA). Las becas Cal Grant pueden ser utilizadas en cualquier universidad de California, la universidad estatal de California o colegio comunitario de California. Algunas universidades independientes o escuelas técnicas en California también aceptan las becas Cal Grant.

Con el fin de ayudar a los estudiantes a aplicar para ayuda financiera, todos los estudiantes en el grado 12 automáticamente se consideran como solicitantes de Cal Grant y el GPA de cada estudiante en el grado 12 será sometido **antes de la fecha límite del 1 de octubre** a la Comisión de Ayuda Estudiantil de California (CASC) electrónicamente por un funcionario del distrito escolar o la escuela. Un estudiante o el padre/tutor legal de un estudiante menor de 18 años de edad, pueden completar un formulario para indicar que el/ella no desea que su GPA sea enviado a CASC. Una vez que el estudiante cumpla los 18 años de edad, solo el estudiante puede optar a sí mismo/a, y puede optar si el padre/tutor legal había decidido previamente por el estudiante. Se presentará una notificación a todos los estudiantes y sus padres o tutores con respecto a CASC y la oportunidad de optar por no considerarse automáticamente un aplicante antes del 1 de enero durante el año del 11º grado del estudiante.

California Healthy Youth Act – CE 51937-51939 La Ley sobre Jóvenes Saludables (*California Healthy Youth Act* en inglés) requiere que los distritos escolares proveen instrucción integrada, completa, exacta, y sin prejuicios sobre la salud sexual y la prevención del VIH por lo menos una vez en la escuela secundaria y una vez en la preparatoria. La intención de esta ley es de asegurar que los alumnos en grados 7-12 desarrollen conocimientos y habilidades necesarias para: 1) proteger su salud sexual y reproductiva del VIH y otras infecciones transmitidas sexualmente, y de embarazos no planificados; 2) desarrollar actitudes saludables con respecto al crecimiento y desarrollo del adolescente, imagen corporal, género, orientación sexual, relaciones, matrimonio y familia; y 3) disfrutar de relaciones y comportamientos positivos y seguros. Además promueve el entendimiento sobre la sexualidad como una parte normal del desarrollo humano.

Los padres y tutores legales tienen derecho a:

1. Repasar los materiales escritos y audiovisuales utilizados en la educación de salud sexual y prevención del VIH.
2. Solicitar por escrito que su hijo no reciba instrucción de salud sexual y prevención del VIH.
3. Solicitar una copia de los Códigos de educación 51930 al 51939, *California Healthy Youth Act*.
4. Estar informados si la instrucción de salud sexual y prevención del VIH será impartida por personal del distrito o por personal fuera del distrito.
5. Recibir notificación por correo u otro medio comúnmente utilizado a más tardar 14 días antes de que se imparta la instrucción si es que los arreglos para la instrucción se hicieron después del inicio del año escolar.
6. En caso de que el distrito decida usar un consultor fuera del distrito o llevar a cabo una asamblea con oradores invitados para impartir instrucción de salud sexual y prevención del VIH, estar informado de:
 - a. La fecha de la instrucción
 - b. El nombre de la organización o afiliación de cada orador invitado

El distrito puede administrarle a los alumnos en grados 7 al 12 medios de estudio y evaluación anónimos, voluntarios y confidenciales a fin de medir el riesgo de comportamiento de salud del alumno, incluyendo pruebas, cuestionarios, y encuestas que incluyan preguntas apropiadas para su edad sobre sus actitudes o prácticas relacionadas con el sexo. Los padres y tutores serán notificados por escrito sobre la administración de cualquier prueba, cuestionario o encuesta y sobre su derecho a repasar tal medio y de excluir a su hijo de participar.

Examen de Egreso de la Escuela Secundaria de California – CE 60850

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE) ha sido suspendido para alumnos que completaron el grado 12 hasta los años escolares 2017-18. Todas las escuelas, incluyendo las escuelas especiales del estado, deben conceder un diploma de graduación de la secundaria a cualquier alumno que completó el grado 12 en el año escolar 2003-2004 o subsiguiente a este año escolar y que haya cumplido con todos los requisitos de graduación aplicables excepto la aprobación del examen de egreso de la escuela.

Examen de Suficiencia de la Escuela Secundaria de California – 5 CRC

11523 El Examen de Suficiencia de la Escuela Secundaria de California (conocida en inglés como CHSPE) es un examen voluntario que evalúa la competencia en las habilidades básicas en lectura, escritura, y matemáticas enseñadas en las escuelas públicas. A los alumnos elegibles quienes aprueben el CHSPE se les otorgará un Certificado de Suficiencia expedido por la Mesa Directiva Estatal de la Educación. Un alumno que reciba un Certificado de Suficiencia puede, con aprobación verificada del padre o tutor legal, dejar de asistir a la preparatoria tempranamente. El Certificado de Suficiencia, sin embargo, no es equivalente a completar todos los cursos requeridos para graduación regular de la preparatoria. Los alumnos que tengan planes de continuar sus estudios en un colegio o universidad deben comunicarse con la oficina de admisión de la institución para averiguar si el Certificado de suficiencia cumple con los requisitos de admisión.

Un alumno es elegible para tomar el CHSPE solamente si el o ella cumple con uno de los siguientes requisitos para la fecha de la prueba: 1) tiene por lo menos 16 años de edad; 2) ha estado inscrito en el grado diez por lo menos un año académico; o 3) completará una año académico inscrito en el décimo grado al terminar el semestre durante el cual se llevara a cabo la administración regular del CHSPE. No se deberá aplicar la cuota por cada solicitud del examen a jóvenes sin hogar o en hogares de crianza menores de 25 años. Para más información, incluyendo las fechas de administración e inscripción, visite: <http://www.chspe.net/espanol/>.

Consejo de Profesión y Selección de Curso – CE 221.5(d)

Empezando desde el grado 7, el personal de la escuela ayudará a los alumnos con la selección de curso o el consejo de profesión, investigando la posibilidad de carreras o cursos que llevan a carreras basados en el interés y la habilidad del alumno y no en el sexo del alumno. Los padres y tutores legales serán notificados para que puedan participar en tales sesiones de consejo y decisiones.

Sistema de Buscar y Servir – CE 56301

Se requiere que cada distrito establezca por escrito, normas, procedimientos y notificaciones para los padres, así como la explicación de sus derechos de acuerdo al sistema IDEA, Educación Especial y Sección 504. Los padres/tutores de los niños formalmente identificados como alumnos con alguna discapacidad, tienen derecho a buscar la asignación de su hijo en el ambiente menos restrictivo, a expensas del distrito, cuando la educación pública apropiada para él, no esté disponible. El padre/tutor tendrá el derecho de estar presente en todas las reuniones del equipo de educación individualizada concernientes a su hijo, y será notificado por escrito en un plazo no menos de diez días antes de la reunión. El padre/tutor tendrá derecho de

participar y tener un representante de su elección, de acuerdo a la Ley Pública IDEA 2004. El representante no tendrá el poder de tomar decisiones. Si lo requiere, el padre de familia recibirá la notificación escrita de los resultados de la/s evaluación/es de su hijo, y tendrá el derecho de revisarlos con el equipo. Los padres recibirán una comunicación escrita acerca de sus derechos en el Programa de Educación Especial.

Comportamiento Apropriado en el Platel Escolar – CC 1708.9, CE 32210 Es ilegal para cualquier persona, excepto para un padre/tutor legal que actúe hacia su hijo/a menor de edad. A que intencionalmente o que intente lesionar, intimidar, interferir a la fuerza, amenazar a la fuerza, obstrucción física, u obstrucción física no violenta con cualquier persona que intente entrar o salir de cualquier platel escolar público o privado.

La Universidad y Educación para Carrera Vocacional – CE 51229 El Estado de California ofrece, colegios comunitarios, Universidades del Estado de California (CSU), y Universidades de California (UC), a los estudiantes que desean continuar sus estudios después de completar la escuela preparatoria. Para asistir a un colegio comunitario sólo necesitan ser graduados de la escuela secundaria o tener los 18 años de edad. Para asistir a una universidad bajo el sistema CSU, necesitan tomar cursos de estudio específicos en la escuela secundaria, tener las calificaciones y puntuaciones en los exámenes apropiados, y haberse graduado de la escuela secundaria. No se requieren las puntuaciones de los exámenes si el promedio de calificaciones es de 3.0 o más alto. Para asistir a una universidad bajo el sistema UC, deben cumplir con los requisitos tocante a los cursos de estudio, promedio de calificaciones y puntuaciones de los exámenes o calificar en el cuatro por ciento más alto de una escuela participante, o calificar únicamente por medio de exámenes. Pueden también transferirse a una universidad CSU o UC después de asistir a un colegio comunitario. Para más información tocante a los requisitos para ingresar a un colegio por favor refiéranse a las siguientes páginas en Internet:

www.cccco.edu – Este es el sitio oficial del sistema de Colegios del Estado de California. Ofrece vínculos a todos los colegios comunitarios de California.

www.assist.org – Este sitio interactivo provee información sobre los cursos transferibles para los estudiantes al planear un traslado del colegio comunitario a una universidad CSU o UC.

www.csumentor.edu – Este sitio extensivo provee ayuda a los estudiantes y sus familias en cuanto al sistema de universidades CSU, incluyendo la habilidad de solicitar por Internet, y vínculos a todas las universidades CSU.

www.universityofcalifornia.edu – Este enorme sitio ofrece información tocante al ingreso, solicitudes por Internet y vínculos a todas las universidades UC. Los estudiantes pueden también explorar sus opciones con relación a sus perspectivas profesionales por medio de una educación vocacional. Estos son programas y clases ofrecidas por una escuela que se enfoca específicamente en la preparación para una vocación o preparación de empleo. Los programas y clases son integradas en los cursos de estudio y apoyan los logros académicos. Los estudiantes pueden obtener más información acerca de la educación/profesión técnica en la siguiente página: www.cde.ca.gov/ds/si/rp. Se pueden reunir con los consejeros escolares para seleccionar los cursos en sus escuelas que cumplirán con los requisitos para el ingreso al colegio o para inscribirse en una escuela de educación técnica, o ambos. Para más información, comuníquense con la oficina de consejeros en las escuelas de sus hijos.

Conmoción Cerebral y Heridas a la Cabeza – CE 49475 Una conmoción cerebral es una lesión cerebral que puede ser causada

por un golpe ligero, un golpe fuerte o un movimiento repentino de la cabeza, o por un golpe a otra parte del cuerpo con fuerza que se transmite a la cabeza. Aunque la mayoría de las conmociones cerebrales son de poca seriedad, todas las conmociones cerebrales son potencialmente graves y pueden provocar complicaciones incluyendo daño cerebral prolongado y la muerte si no son reconocidos y administrados correctamente. Un distrito escolar, una escuela charter, o una escuela privada que elija ofrecer un programa atlético debe sacar inmediatamente de una actividad atlética patrocinada por la escuela para el resto del día a un deportista que se sospeche que haya sufrido una conmoción cerebral o lesión en la cabeza durante esa actividad. El atleta no podrá volver a esa actividad hasta que él o ella sean evaluados por un proveedor de atención médica con licencia y reciba autorización escrita de un proveedor autorizado de cuidado de salud. Si un proveedor de cuidado de salud determina que el deportista ha sufrido una conmoción cerebral o una herida a la cabeza, el deportista deberá completar un protocolo gradual de regreso al juego de no menos de 7 días de duración bajo la supervisión de un proveedor autorizado de cuidado de la salud. Cada año, una hoja de información sobre conmoción cerebral y heridas a la cabeza debe ser firmada y devuelta por el atleta y el padre o tutor del atleta antes de que el atleta inicie una práctica o competencia. Este requisito no se aplica a un atleta que participa en una actividad atlética durante el día escolar o como parte de un curso de educación física.

Servicios Médicos Confidenciales – CE 46010.1 Las autoridades escolares pueden excusar a cualquier alumno en grados 7-12 de la escuela para recibir servicios médicos confidenciales sin el consentimiento del padre o tutor del alumno.

Directorio de Información – CE 49073 “Directorio de Información” incluye uno o más de los siguientes: nombre del estudiante, domicilio, número de teléfono, dirección de correo electrónico, fecha de nacimiento, campo principal de estudio, participación en actividades y deportes oficialmente reconocidos, peso y estatura de los miembros de equipos atléticos, fechas de asistencia, títulos y reconocimientos recibidos, y la escuela pública o privada a la que más recientemente asistió el estudiante. La información contenida en los registros de un alumno está a disposición de los padres o tutores a menos que exista una orden de restricción; también pueden acceder a esta información los empleados y funcionarios de la escuela, encargados de la asistencia escolar, otras escuelas públicas o privadas con el propósito de inscripción, los funcionarios de programas de intervención y/o cumplimiento, agencias de bienestar social, agencias del orden público, y menores emancipados. En casos de emergencia, se puede permitir el acceso a personas calificadas, asociaciones acreditadas y agencias de custodia. Ninguna información podrá ser divulgada a una entidad privada lucrativa aparte de empleadores, posibles empleadores y representantes de los medios de comunicación, incluyendo, pero no limitado a, periódicos, revistas, y emisoras de radio y televisión. El directorio de información puede ser divulgado sin previo consentimiento del padre o tutor legal a menos que el padre o tutor legal presente un aviso escrito a la escuela para negar acceso al directorio de información de su estudiante. El directorio de información con relación a un estudiante identificado como un niño o un joven sin un hogar no podrá ser divulgado a menos que el padre, o un estudiante elegible al que se le ha dado los derechos de padre, haya proporcionado un consentimiento por escrito para que el directorio de información pueda ser divulgado.

Tratamiento de Emergencia para Anafilaxia – CE 49414 Anafilaxia es una severa y potencialmente mortal reacción alérgica que puede ocurrir después de haber sido expuesto a un elemento que provoca alergias tal como la comida, medicina, picadura, de urticaria, náusea

o vómito pulso débil y mareo. Se estima que aproximadamente 25% de las reacciones anafilácticas ocurren durante las horas escolares a estudiantes que previamente no han sido diagnosticados con alergias de comida u otras cosas. Sin la administración inmediata de epinefrina seguida por una llamada a los servicios médicos de emergencia, puede resultar en la muerte del estudiante. El poder reconocer y tartar de inmediato puede salvar vidas. Cambios recientes al EC 49414 ahora requiere que distritos escolares provean epinefrina auto-inyectable a las enfermeras de las escuelas y personal capacitado y los autoriza a usar epinefrina auto-inyectable con cualquier estudiante que puede estar sufriendo de anafilaxia, sin tener que tomar cuenta el historial médico conocido.

Evaluación de Salud de Ingreso – HSC 124085, 124100 y 124105 El Distrito escolar unificado de Bellflower requiere que el padre o tutor legal de cada alumno presente a la escuela documentación que compruebe que el alumno ha recibido una evaluación de salud por parte de un médico dentro de 90 días después de la matriculación al kínder. Los alumnos pueden ser excluidos de la escuela hasta un máximo de 5 días por **falta** de cumplimiento o por no presentar una exención. El reconocimiento de salud gratis está disponible a través del departamento de salud local.

Ausencias Justificadas – CE 46014 y 48205 Los alumnos pueden ser dispensados de la escuela para participar en ejercicios religiosos o para recibir enseñanza moral o religiosa con el consentimiento por escrito de sus padres o tutores legales. A ningún alumno se le podrá bajar la calificación o quitar crédito académico por ausencia(s) justificada(s), si las tareas y exámenes que falla se puedan proveer razonablemente y son completadas satisfactoriamente dentro de un periodo de tiempo razonable. (a) No obstante la Sección 48200 indica que un alumno deberá ser dispensado de la escuela cuando la ausencia sea:

1. Debido a una enfermedad de él o ella.
2. Debida a cuarentena bajo la supervisión de un oficial de la salud del condado o de la ciudad.
3. Para el propósito de recibir servicios médicos, dentales, de optometristas o quiroprácticos.
4. Para el propósito de asistir a los servicios funerarios de un miembro de su familia inmediata, siempre y cuando la ausencia no sea por más de un día si los servicios funerarios son en California o no más de tres días si los servicios funerarios son fuera de California.
5. Para el propósito de actuar como jurado en la manera que provee la ley.
6. Debida a enfermedad o cita médica durante horas escolares de un niño del cual el estudiante es el padre con custodia.
7. Por razones personales justificadas, incluyendo, pero no limitada a, una comparecencia ante un tribunal, asistencia a los servicios funerarios, prácticas de un día festivo o ceremonia de su religión, asistencia a retiros religiosos, asistencia a conferencias de empleo, o asistencia a una conferencia educativa sobre el proceso legislativo o judicial ofrecido por una organización no lucrativa, cuando el padre o tutor legal ha hecho una petición por escrito para la ausencia del alumno y ha sido autorizada por el director o representante asignado de acuerdo a las normas uniformes establecidas por la mesa directiva.
8. Con el propósito de servir como un miembro de un distrito electoral para una elección de acuerdo a la Sección 12302 del Código Electoral.
9. Con el propósito de pasar el tiempo con un miembro de la familia inmediata del alumno, que es un miembro activo de los servicios uniformados, según se define en el CE § 49701, y, ha sido llamado al servicio, está de licencia, o ha regresado de

forma inmediata, del despliegue a una zona de combate o de una posición de apoyo táctico. Las ausencias concedidas conforme a este párrafo serán concedidas por un período de tiempo que se determinará a la discreción del superintendente del distrito escolar.

10. Con el propósito de asistir a la ceremonia de naturalización del alumno para convertirse en ciudadano de los Estados Unidos.
 - b. A un alumno ausente de la escuela bajo esta sección se le debe permitir completar todas las tareas y exámenes perdidos durante la ausencia que puedan ser proveídos razonablemente y, al completarlas satisfactoriamente dentro de un periodo de tiempo razonable, le deberán dar crédito completo. El maestro de la clase de la que el alumno estuvo ausente determinará cuales exámenes y tareas serán razonablemente equivalentes, pero no necesariamente idénticas, a los exámenes y tareas que el estudiante perdió durante la ausencia.
 - c. Para el propósito de esta sección, la asistencia a retiros religiosos no debe exceder cuatro horas por semestre.
 - d. Las ausencias de acuerdo a esta sección se consideran ausencias al computarizar el promedio de asistencia diaria y no generará pagos distribuidos por el estado.
 - e. “Familia Inmediata,” como se usa en esta sección, tiene el mismo significado que en la Sección 45194, salvo que las referencias allí a “empleado” se deben considerar referencias a “alumno.”

Exención de Requisitos locales de graduación para Jóvenes en hogares de crianza – EC 48853, 49069, y 51225.2 A los jóvenes sin hogar o en hogares de crianza se les permiten derechos educativos, tales como: inscripción inmediata, permanecer en la escuela de origen, inscripción en la escuela comprensiva local, créditos parciales, graduación con los requisitos mínimos con un posible quinto año (exempcion de los requisitos locales de graduación, y acceso a recursos académicos, servicios y actividades extracurriculares). La agencia educativa local debe presentar un remedio al estudiante afectado siguiendo los procedimientos uniformes de queja, incluyendo información con respecto a la exempcion de los requisitos locales de graduación, si los derechos educativos no son permitidos en la escuela preparatoria pública.

Comidas Gratuitas y a Precios Reducidos – CE 49510 et seq. La escuela ofrece comidas saludables cada día escolar porque los niños necesitan comidas saludables para aprender. Comidas gratuitas y a precios reducidos están disponibles en la escuela para los alumnos cuyos padres o tutores legales califiquen, basado en los ingresos anuales del hogar, y completen la solicitud requerida. Los alumnos que participen en el programa no serán identificados, y la información en la solicitud se mantendrá confidencial. Las solicitudes pueden entregarse en cualquier momento durante el horario escolar. Los formularios se pueden obtener a través de la oficina en cada escuela y el centro de nutrición del distrito.

Uso Dañino o Destructivo de los Animales – CE 32255 et. seq. Cualquier alumno con objeción moral para desmembrar o de otra manera dañar o destruir un animal, o cualquier parte del mismo, deberá notificar a su maestro/a de la objeción. Las objeciones deben ser confirmadas por una nota escrita por el padre o tutor del estudiante. Un alumno que decide no participar en un proyecto educacional que consiste en el uso dañino o destructivo de un animal puede recibir un proyecto educacional alternativo, si el maestro cree que hay un proyecto alternativo que es aceptable. El maestro trabajará con el alumno para desarrollar y llegar a un acuerdo sobre un proyecto alternativo educacional para que el alumno pueda recibir el conocimiento, información o experiencia requerida por los estudios en cuestión.

Cobertura de Seguro Médico para Atletas – CE 3221.5 Bajo la ley estatal, los distritos escolares están requeridos de asegurarse de que todos los miembros de los equipos deportivos escolares tengan seguro contra heridas casuales que cubra los gastos médicos y de hospital. Este requisito de seguro puede ser realizado si el distrito escolar ofrece seguro u otros subsidios de enfermedad que cubra los gastos médicos o del hospital. Algunos alumnos pueden calificar para inscribirse en programas de seguro médico sin costo o a bajo-costo patrocinado por agencias locales, estatales o federales. Para obtener más información sobre estos programas, llame a *Covered California* al 800-300-1506.

Cobertura de Cuidado de Salud – CE 49452.9 Su hijo/a y familia pueden ser elegibles para cobertura de salud gratuita o de bajo costo. Para más información sobre las opciones de cobertura de salud y asistencia con la inscripción, comuníquese con *Covered California* al 800-300-1506 o ingrese a www.CoveredCA.com.

Educación de Jóvenes sin Hogar – 42 US 11432 A los jóvenes de crianza y a los jóvenes sin un hogar se les permite tener derechos educativos, tales como: inscripción inmediata, permanecer en la escuela de origen, la inscripción en la escuela local integral, créditos parciales, graduación con los requisitos mínimos del estado con un posible quinto año/exención de los requisitos de graduación locales y el acceso a recursos académicos, servicios y actividades extracurriculares. Una agencia local de educación debe proporcionar un remedio al estudiante afectado, de acuerdo al Proceso Uniforme para presentar Quejas, incluyendo información relativa a la exención de los requisitos de graduación locales, si no es permitido a los derechos educativos en la escuela preparatoria pública.

Inmunizaciones – CE 49403 y 48216, CSS 120335, 120365, y 120370 Los estudiantes deben ser inmunizados contra ciertas enfermedades transmisibles. Se les prohíbe a los estudiantes asistir a la escuela a menos que se cumplan los requisitos de vacunación para la edad y el grado. El distrito escolar deberá cooperar con las autoridades de salud locales en las medidas necesarias para la prevención y control de enfermedades transmisibles en los niños de edad escolar. El distrito puede usar cualquier fondo, propiedad o personal y puede permitir a cualquier persona con licencia de un médico o una enfermera registrada para administrar un agente de inmunización a cualquier estudiante cuyos padres hayan dado su consentimiento por escrito. A partir del 1 de enero de 2016, los padres de los estudiantes de cualquier escuela, no se les permitirá presentar una exención por creencias personales a una vacuna que actualmente se exige. Una exención por creencias personales en los archivos de la escuela antes del 1 de enero de 2016 seguirá siendo válida hasta que el estudiante entre al siguiente grado en kindergarten (incluyendo el kindergarten de transición) o 7º grado. Los estudiantes no están obligados a tener las vacunas si asisten a una escuela privada en el hogar o un programa de estudios independientes y no reciben instrucción en el aula. Sin embargo, los padres deben seguir proporcionando registros de inmunizaciones para estos estudiantes a sus escuelas. Los requisitos de inmunización no prohíben a los estudiantes el acceso a la educación especial y servicios relacionados requeridos por sus programas educativos individualizados. Un estudiante que no tenga todas las vacunas puede ser excluido temporalmente de una escuela u otra institución cuando el niño/a haya sido expuesto a una enfermedad transmisible descrita anteriormente.

Instrucción para los Alumnos con Discapacidades Temporales – CE 48206.3, 48207 y 48208 Un alumno con una discapacidad temporal que cause que su asistencia a las clases regulares del día o al programa de educación alternativa, en el cual el alumno está inscrito, sea imposible o poco aconsejable deberá recibir enseñanza

individualizada proporcionada en la casa del alumno por una hora al día. Por favor comuníquese con la oficina de Servicios de Apoyo al Estudiante al 562-866-9011 ext. 2030 para más información. **CE 48980 (a)** Un alumno con discapacidades temporales, que esté en un hospital u otro internado de salud, excluyendo un hospital estatal, se considerará haber cumplido con los requisitos de residencia para asistencia escolar en el distrito escolar en donde esté localizado el hospital. Es la responsabilidad del padre o tutor notificar al distrito escolar en el cual esté localizado el hospital u otro internado de salud de la presencia del alumno con discapacidad temporal. Al recibir la notificación, el distrito determinará dentro del plazo de cinco días hábiles si el alumno podrá recibir enseñanza individualizada de acuerdo con el CE 48206.3 y, si la decisión es positiva, proveer la enseñanza dentro del plazo de cinco días hábiles.

Alumnos en Período de Lactancia – CE 222

A los alumnos lactantes se les permite un tiempo razonable para acomodar la necesidad de expresar la leche materna en una habitación privada y segura sin penalización académica, y el acceso a una fuente de energía y un lugar para almacenar con seguridad la leche materna expresada. Un estudiante puede hacer que cumpla con el Departamento de Educación de California, a través del siguiente sitio web, si aún no está acomodado, de acuerdo con la ley, después de presentar una queja: <http://www.cde.ca.gov/re/cp/uc/>

Servicios Médicos y de Hospital – CE 49472 Servicios médicos y hospitalarios para alumnos lesionados en la escuela o en eventos patrocinados por la escuela, o mientras son transportados, no están cubiertos por el seguro del distrito. Si desea obtener más información acerca de la cobertura individual, puede dirigirse a los directores de las escuelas.

Régimen de Medicamento – CE 49423 El padre o tutor legal de cualquier alumno tomando medicamentos de forma regular debe informar a la enfermera escolar o a la oficina de salud de la escuela sobre el medicamento tomado, la dosis actual, y el nombre del médico que lo está supervisando. Con el consentimiento del padre o tutor legal, la enfermera escolar puede comunicarse con el médico y puede aconsejar al personal escolar de los posibles efectos que la medicina puede causar al alumno.

Administración de Medicamentos Recetados para los Alumnos – CE 49423 y 49423.1

Cualquier alumno que requiera tomar medicamento recetado por un médico o cirujano durante el día escolar regular puede recibir ayuda de la enfermera o personal designado de la escuela o puede él mismo cargar e inyectarse con epinefrina auto-inyectable o tomar medicamento inhalado para el asma. La ayuda se ofrecerá solamente si el distrito escolar recibe las instrucciones detalladas por escrito del médico sobre el método, cantidad y la hora en la cual tal medicamento se toma y si el padre o tutor solicita por escrito la asistencia a su estudiante con medicamento recetado de acuerdo como lo halla indicado el médico en su declaración.

Días Mínimos y de las Capacitaciones del Personal Libres para el Alumno – CE 48980(c) Se deberá enviar una notificación a los padres y tutores, a más tardar con un mes de anticipación del día mínimo o del día en que no habrá clase.

Declaración No Discriminatoria El Distrito escolar unificado de Bellflower se compromete a proporcionar un ambiente seguro y de igualdad de acceso y oportunidad para todos los individuos en la educación. Los programas de apoyo educacional y académicos, los servicios y actividades del Distrito, serán libres de discriminación, hostigamiento, intimidación y acoso hacia cualquier individuo por motivos de su raza, color, ascendencia, nacionalidad, identificación de un grupo étnico, edad, religión, estado civil o de paternidad, discapacidad física o mental, sexo, orientación sexual, género,

identidad de género, o expresión de género actual; la percepción de una o más de una de estas características; o la asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. Específicamente, la ley del estado prohíbe la discriminación por motivo de género en la inscripción, consejería, y la disponibilidad de educación física, actividades atléticas, y deportivas. A los estudiantes transexuales se les debe permitir participar en programas y actividades escolares segregadas por género (por ejemplo, equipos atléticos, competencias deportivas, y excursiones escolares) y a usar las instalaciones que sean consistentes con su identidad de género. El Distrito asegura que por falta de habilidades en inglés no habrá barrera de admisión o participación en programas del Distrito. Quejas de discriminación ilegal serán investigadas a través del Proceso Uniforme para presentar Quejas. Tales quejas se deben presentar a más tardar seis meses después de que el conocimiento de la supuesta discriminación fue obtenida por primera vez. Para obtener un formulario de quejas o para más información, comuníquese con Tracy McSparren, Asistente al Superintendente en Educación especial y Apoyo estudiantil llamando al 562-866-9011 o visitando el 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706.

Aviso de Escuelas Alternativas – CE 58501

“Aviso de Escuelas Alternativas”

La ley estatal de California autoriza a todos los distritos escolares para proveer escuelas alternativas. El Código de educación 58500 define una escuela alternativa como una escuela o grupo de clases separadas dentro de una escuela la cual opera de manera designada para:

- (a) Ampliar la oportunidad para que los estudiantes desarrollen sus valores positivos independientes, iniciativa, amabilidad, espontaneidad, ingenio, valor, creatividad, responsabilidad, y alegría.
- (b) Reconocer que el mejor aprendizaje ocurre cuando el alumno aprende por su deseo de aprender.
- (c) Mantener una situación al máximo de aprendizaje de automotivación y apoyando al estudiante a que siga sus intereses y a su propio tiempo. Estos intereses tal vez sean concebidos por él/ella totalmente e independientemente o pueden resultar en todo o en parte de una presentación de proyectos de aprendizajes seleccionados por sus maestros.
- (d) Ampliar la oportunidad para que los maestros, padres, y estudiantes desarrollen cooperativamente el proceso de aprendizaje y la materia de la que se trata. Esta oportunidad será un proceso continuo y permanente.
- (e) Ampliar la oportunidad para que los estudiantes, maestros, y padres reaccionen continuamente al mundo cambiante, incluyendo, pero no limitado a, la comunidad en la cual está localizada la escuela.

En caso de que algún padre, alumno o maestro esté interesado en más información sobre las escuelas alternativas, el superintendente de las escuelas, la oficina administrativa de este distrito, y la oficina del director de su área de asistencia, tienen copias de la ley disponible para su información. Esta ley particularmente autoriza a las personas interesadas a solicitar a la junta gobernante del distrito que establezca programas de escuelas alternativas en cada distrito.

Evaluación de la Salud Oral – CE 49452.8 Se requiere un documento de una evaluación dental realizada por parte de un dentista profesional de todos los estudiantes de kindergarten y primer grado que asistan a la escuela pública por primera vez. Las evaluaciones dentales deben ser realizadas dentro de los 12 meses antes del ingreso o antes del 31 de mayo del primer año escolar del alumno.

Productos Pesticidas – CE 17612 y 48980.3 Para obtener una copia de todos los productos con pesticidas y el uso de estos en el plantel escolar durante el año, y para recibir notificación de las aplicaciones de pesticidas individuales con por lo menos 72 horas de anticipación, por favor comuníquese con el departamento de Mantenimiento y Operaciones al 562-804- 6500. La notificación identificará los ingredientes activos, la fecha programada para la aplicación, y la página de Internet sobre el uso y la reducción de pesticidas, y la página de Internet en donde se puede hallar el plan de manejo integrado para plagas de la escuela si es que la escuela lo ha presentado.

Examen Físico – CE 49451 Cada año un padre o tutor puede presentar una declaración por escrito al director de la escuela, firmada por el padre o tutor legal, que no consentirá a exámenes físicos del alumno. Sin embargo, cuando exista una buena razón para creer que el alumno sufre de una enfermedad reconocida como contagiosa o infecciosa, se le deberá enviar a casa y no se le permitirá regresar hasta que las autoridades de la escuela estén convencidas de que no existe ninguna enfermedad contagiosa o infecciosa.

Expedientes de los Alumnos – CE 49063 y 49069, 34 CRF 99.7,20

CEEUU 1232g Un expediente acumulativo, ya sea documentado por escritura, texto impreso, cinta, film, microfilm u otras maneras, debe mantenerse con el historial del desarrollo del alumno y el progreso educacional. El Distrito protegerá la privacidad de tales registros. Los padres/tutores legales tienen el derecho de 1) examinar y revisar el expediente educativo del estudiante mantenido por la escuela, 2) solicitar que la escuela corrija los expedientes que crean que son inexactos o engañosos, y 3) tener cierto control sobre la revelación de información de los expedientes educativos. Los oficiales escolares con interés legítimo educativo podrán conseguir acceso al expediente del estudiante sin el consentimiento del padre siempre que el oficial necesite revisar el expediente para desempeñar su responsabilidad profesional. A petición de oficiales de otro distrito escolar, en el cual un estudiante busca o intenta matricularse, el Distrito divulgará el expediente educativo sin el consentimiento del padre. La solicitud del padre para conseguir acceso al expediente educativo de su estudiante debe ser presentado por escrito al administrador de la escuela y la escuela tendrá cinco días hábiles a partir del día de recibo de tal solicitud para proporcionar acceso al expediente. Copias de los expedientes escolares están disponibles a los padres a un costo razonable que no será más que el costo de proporcionar las copias por página. Cualquier disputa los registros escolares deberá ser presentada por escrito a la oficina de Servicios Educativos. Un padre que disputa los registros escolares debe mostrar que los registros son 1) inexactos, 2) una conclusión o inferencia personal no comprobada, 3) una conclusión o inferencia fuera de la competencia del observador, 4) no están basados en la observación de una persona nombrada con la hora y lugar de la observación notada, 5) engañosos, o 6) están en violación de la privacidad u otros derechos del estudiante. Los padres tienen el derecho de presentar una queja con el Departamento de Educación de los Estados Unidos con respeto a una falta supuesta por el Distrito por no cumplir con las estipulaciones de la Ley de Derechos Educativos de la Familia y la Confidencialidad (conocida en inglés como FERPA), escribiendo a *Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Ave., SW, Washington, D.C. 20202-4605*.

Ley de Lugar Seguro para Aprender – CE 234 y 234.1 El Distrito escolar unificado de Bellflower está dedicado a mantener un ambiente de aprendizaje libre de discriminación, hostigamiento, violencia, intimidación, y acoso basado en características actuales o percibidas enunciadas en la Sección 455.55 del Código Penal y el CE 220, discapacidad, género, identidad de género, expresión de

género, nacionalidad, raza o etnicidad, religión, orientación sexual, o asociación con una persona o un grupo con una o más de estas características actuales o percibidas. Cualquier personal escolar que sea testigo de un acto de discriminación, hostigamiento, intimidación o acoso debe tomar medidas inmediatas para intervenir cuando sea seguro hacerlo. Cualquier estudiante que participe en actos de discriminación, hostigamiento, intimidación o acoso relacionados con la actividad escolar o asistencia escolar ocurriendo dentro de una escuela del distrito escolar estará sujeto a acción disciplinaria hasta y incluyendo expulsión. Para reportar un incidente y/o recibir una copia de las normas del distrito en contra de la discriminación, hostigamiento, intimidación o acoso, por favor comuníquese con la oficina de Responsabilidad Académico al 562-866-9011 ext. 2014.

Seguridad en el Autobús Escolar – CE 39831.5 Los padres o tutores de los alumnos que utilizan por primera vez el servicio del autobús escolar recibirán información escrita acerca del reglamento de seguridad del transporte escolar.

Reglamentos Escolares – CE 35291 La política 5144.1 de la Mesa Directiva establece las reglas para la administración y disciplina escolar. El reglamento de la Mesa Directiva y el plan de disciplina escolar están disponibles en cada plantel escolar. El plan de disciplina escolar deberá ser desarrollado con el aporte de grupos representativos. Los directores de las escuelas garantizan que todas las reglas de disciplina sean comunicadas a los alumnos de varias formas, incluyendo en el manual de los estudiantes. Los planes de disciplina escolar serán revisados al menos cada cuatro años, a partir de Diciembre de 1987.

Equidad de género: Notificaciones del Título IX - CE 221.61

Título IX es una ley federal que se aprobó en 1972 para garantizar que los estudiantes y empleados de sexo masculino y femenino en entornos educativos se traten de igual manera y equitativamente. Protégé contra la discriminación basada en el sexo, incluido el acoso sexual, y los estudiantes transgénero o estudiantes que no se ajustan a los estereotipos sexuales. La ley estatal también prohíbe la discriminación basada en género (sexo), expresión de género, identidad de género y orientación sexual. La coordinadora del Título IX para BUSD es Tracy McSparren y puede ser contactada llamando al 562-866-9011 o visitando a 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706. Usted puede presentar una queja de Título IX comunicándose con la coordinadora del Título IX.

Acoso Sexual – CE 231.5 y 48980(g) El Distrito escolar unificado de Bellflower está dedicado a mantener un ambiente de aprendizaje y de trabajo libre de acoso sexual. Cualquier estudiante que participe en hostigamiento sexual contra alguien en o del distrito estará sujeto a una acción disciplinaria hasta e incluyendo expulsión. Para reportar incidentes estudiantiles de hostigamiento sexual por favor comuníquese con Tracy McSparren, Asistente al Superintendente, Educación especial y Apoyo estudiantil llamando al 866-9011 ext. 2022 o visite 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706.

Paro Cardíaco Repentino – EC 33479 et seq. Un paro cardíaco repentino (conocido en inglés por sus siglas SCA) es cuando el corazón para de latir repentina e inesperadamente. Cuando esto sucede, la sangre deja de fluir al cerebro y a otros órganos vitales. SCA no es un ataque al corazón; es un fallo en el sistema eléctrico del corazón, causando que la víctima se desmaye. El fallo es causado por un defecto congénito o genético en la estructura del corazón. Un SCA es más probable de ocurrir al desempeñar ejercicio o durante una actividad deportiva, por lo que los atletas están en mayor riesgo. Frecuentemente, las personas confunden estos síntomas con agotamiento físico. Si no se recibe tratamiento apropiado en cuestión de minutos, un SCA es fatal en el 92 por ciento de los casos.

Un distrito escolar, escuela autónoma, o escuela privada que elija llevar a cabo actividades atléticas, el director atlético, entrenador, entrenador atlético, o persona autorizada debe remover de la actividad a un alumno que pierda el conocimiento o se desmaye, o que se conozca que haya perdido el conocimiento o se haya desmayado al participar o inmediatamente después de haber participado en una actividad atlética. Un alumno que muestre cualquier otro síntoma de SCA durante una actividad atlética puede ser removido de la actividad si el entrenador atlético o persona autorizada tiene razones válidas para creer que los síntomas están relacionados con el corazón. Un alumno que es removido de la actividad no puede volver a participar hasta que el o ella sea evaluado por un médico o cirujano y reciba su autorización escrita para regresar. Anualmente, los padres deben firmar y entregar un formulario confirmando que recibieron información sobre SCA antes de que se permita que su alumno participe en actividades atléticas específicas las cuales generalmente no incluyen las actividades que se llevan a cabo durante el día escolar regular como parte de la clase de educación física.

Encuestas – CE 51513 Los estudios e instrumentos de evaluación anónimos, voluntarios y confidenciales para medir los hábitos y riesgos de salud del estudiante, incluyendo pruebas, cuestionarios, y encuestas con preguntas apropiadas de acuerdo a la edad sobre las actitudes y prácticas del estudiante relacionadas a sexo, vida doméstica, moralidad, y religión se pueden administrar a los estudiantes si el padre está notificado por escrito que 1) esta prueba, cuestionario, o encuesta será administrada, 2) el padre del estudiante tiene la oportunidad de revisar la prueba, cuestionario, o encuesta, y 3) el padre consiente por escrito.

Suspensión y Expulsión – CE 48900 Salvo a lo dispuesto en la Sección 48910, un alumno matriculado en kindergarten o en cualquier de los grados 1 a 3, inclusive, no deberán ser suspendidos por cualquier de los actos enumerados en esta subdivisión, y esta subdivisión no constituye una justificación para un alumno matriculado en el kínder o cualquier de los grados 1 a 12, inclusive, sean recomendado para la expulsión. Se puede pedir una copia de CE 48900 en la oficina de la escuela de su hijo/a.

Title I – 20 USC 6311, 34 CFR 200.61 Las escuelas que tienen un alto porcentaje de estudiantes y familias que califican para almuerzo gratis o a precio reducido reciben fondos adicionales del gobierno federal conocidos como Fondos Título I. Estos fondos apoyan los servicios educativos suplementales para los estudiantes. Debido a que la participación de los padres es una parte importante en los servicios de Título I, los padres de estudiantes que asisten a escuelas Título I pueden solicitar información con respecto a los requisitos profesionales cumplidos por los maestros de sus hijos y/o el personal no titulado. La información sobre los requisitos profesionales de los maestros y personal no titulado puede obtenerse comunicándose con el directo/a de la escuela.

Norma y Procedimientos Uniforme para Presentar Quejas – 5 CRC 4622, CE 234.1, 32289 Y 49013 Los procedimientos Uniformes para Presentar Quejas aplican a la iniciación, investigación y resolución de quejas sobre la supuesta: 1) falta de cumplimiento con leyes federales o estatales o regulación regulaciones que gobiernan la educación de adultos, programas de ayuda categórica consolidada, educación para estudiantes migrantes, educación vocacional, cuidado de niños y programas de desarrollo, programas de nutrición infantil y programas de educación especial; 2) discriminación ilegal contra cualquier grupo protegido identificado en las secciones del Código de Educación (CE) 200 y 220 y en la sección del Código de Gobierno 11135, incluyendo sexo actual o percibido, orientación sexual, género, identificación de grupo étnico, raza, ascendencia, origen nacional, religión, color o discapacidad

mental o física, o edad, o basado sobre la asociación de la persona con una persona o grupo con una o más de éstas características actuales o percibidas, un cualquier programa o actividad llevada a cabo por una agencia local, cual es financiada directamente de, o que recibe o se beneficia de cualquier asistencia financiera estatal; 3) falta de cumplimiento con los requisitos de planificación de seguridad escolar como especificado en la Sección 7114 del Título 20 del Código de los Estados Unidos; 4) discriminación ilegal, hostigamiento, intimidación y acoso basados en características actuales o percibidas enunciadas en la Sección 455.55 del Código Penal y CE 220 y discapacidad, género, identidad de género, expresión de género, nacionalidad, raza o etnicidad, religión orientación sexual, o asociación con una persona o grupo con una o más de estas características actuales o percibidas; 5) imposición ilegal de cuotas estudiantiles para la participación en actividades educativas en las escuelas públicas; y 6) el incumplimiento con los requisitos establecidos a través de la Fórmula para Fondos y Control Local de Gastos relacionado con el Plan de Control Local y Rendimiento de Cuentas descrito en las secciones del CE 52060 al 52076 o secciones 47606.5 y 47607.3. 7) incumplimiento con los minutos de educación física instruccional a los niveles de grado específicos; 8) asignación inapropiada de un alumno a cursos sin contenido educativo o previamente completado y recibido una calificación suficiente para satisfacer los requisitos para la gradación de la escuela preparatoria y admisión a educación superior; 9) incumplimiento con provisiones educativas para alumnos en hogares de crianza, que no tienen hogar, o que anteriormente estuvieron en correccional de menores; y 10) incumplimiento al proveer las comodidades razonables a alumnas lactantes.

Se debe presentar una queja no más que seis meses del día que el querellante obtiene por primera vez el conocimiento de la preocupación. Estos procedimientos uniformes requieren que el querellante presente una queja escrita a el Asistente del Superintendente, Educación Especial y Apoyo Estudiantil quien coordinará una investigación y respuesta dentro de 60 días al recibo del a queja escrita, a menos que el querellante esté de acuerdo por escrito con prolongar la fecha tope. Si el Distrito encuentra mérito en la queja, el Distrito deberá proporcionar un remedio a todos los estudiantes, padres/tutores legales afectados. Un querellante puede apelar la decisión del Distrito al Departamento de Educación de California (conocido en inglés como CDE) presentado una apelación escrita dentro de 15 días corridos después de haber recibido la decisión del Distrito. El CDE puede intervenir directamente en la queja sin esperar para la acción tomada por el distrito cuando existe una de las condiciones descritas en Sección 4650 del Título 5 del Código de Reglamentos de California, incluyendo casos donde el distrito no ha tomado acción dentro de los 60 días corridos del día que la queja fue presentada al distrito. Si encuentra que un distrito ha violado una ley y/o reglamento estatal o federal, y el distrito no toma la acción necesaria para corregirse, hay varios remedios civiles a los que puede recurrir. Comuníquese con el Asistente del Superintendente, Educación Especial y Apoyo Estudiantil para más información o asistencia.

Víctima de un Crimen Violento – 20 USC 7912 Un alumno que sea víctima de un crimen violento al estar en el plantel escolar debe recibir la oportunidad de trasladarse a una escuela pública segura dentro del distrito escolar, incluyendo una escuela pública autónoma, dentro del plazo de diez días corridos. Si no existe otra escuela en el área de servicio del distrito, se anima al distrito, no se requiere, que explore otras opciones apropiadas tales como un acuerdo con un distrito vecino para aceptar a los alumnos mediante un traslado entre distritos. Ejemplos de ofensas criminales violentas en el Código Penal incluyen intento de asesinato, agresión causando serias heridas

corporales, asalto con un arma mortal, violación, agresión sexual, robo, extorción, y crímenes de odio. Para mayor información, favor de comunicarse con la oficina de Educación especial y Servicios estudiantiles al 562-866-9011 ext. 2032.

Política y Procedimiento Williams para Presentar Quejas – CE 35186 Cada escuela debe proporcionar suficientes libros de texto y materiales educativos. Cada estudiante, incluyendo los aprendices de inglés, deberá tener libro de texto o materiales educativos, o ambos, para usar en casa o para usar después de la escuela. Las instalaciones de la escuela deberán estar limpias, seguras y mantenidas en buenas condiciones. No deben de haber posiciones vacantes o maestros enseñando fuera de sus áreas autorizadas. Si se halla que alguna escuela tiene deficiencias en cualquiera de estas áreas, y la escuela no toma acción correctiva, entonces un formulario de queja deberá ser obtenido de Dina Hernandez, Directora de educación primaria y secundaria, llamando al 562-866-9011 ext. 2014 o visitando 16703 S. Clark Avenue Bellflower, CA 90706. *Padres*, estudiantes, maestros o cualquier miembro del público puede presentar una queja sobre cualquiera de estos asuntos. Sin embargo, se recomienda altamente que expresen sus preocupaciones al director de la escuela antes de completar los formularios de queja para que la escuela pueda tomar acción con respecto a estas preocupaciones.